



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de SPECTOR (Norman B.), « Bibliographie », *Les
Contens. Comédie*, TURNÈBE (Odet de), p. 189-198

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-10864-1.p.0265](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-10864-1.p.0265)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou
tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre
privé.*

© 1993. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE

- AMADÍS DE GAULA, *Edición y anotación por Edwin B. Place*, Madrid, Instituto « Miguel de Cervantes », 1959. (Tomo I). (*Consejo Superior de Investigaciones Científicas*).
- ARETINO (Pietro), *Le Commedie e L'Orazia tragedia nuovamente rivedute e corrette*, Milano, E. Sonzogno, 1884.
- ARETINO (Pietro), *I Ragionamenti*, Firenze, Libreria Dante, 1892.
- BAPST (Germain), *Essai sur l'histoire du théâtre ; la mise en scène, le décor, le costume, l'architecture, l'éclairage, l'hygiène*, Paris, Lahure, 1893.
- BAUDRIER (J.), *Bibliographie lyonnaise. Recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondeurs de lettres de Lyon au XVI^e siècle*, Lyon, C. Brun et Paris, 1895-1921, 12 vol.
- BEAULIEUX (Charles), *Histoire de l'orthographe française*, Paris, H. Champion, 1927, 2 vol.
- BLOCH (Oscar) et WARTBURG (Walther von), *Dictionnaire étymologique de la langue française*, Paris, Presses Universitaires, 1932, 2 vol. ; 2^e éd., refondue par W. von Wartburg, Paris, 1950.
- BOCCACCIO (Giovanni), *Ioannus Bocatii de Certaldo historiographi clarissimi de Casibus virorum illustrium libri novem...*, Augustae Vindellicorum, Ulhardus, 1544.
- BOCCACCIO (Giovanni), *Traité des mesadventures de personnages signalez. Traduite du Latin de Jean Boccace, et reduict en neuf livres : par Cl. Witart*. A Paris chez Nicolas Eve, Relieur du Roy, Demeurant au cloz Bruneau, rue Chartieu à l'en-seigne d'Adam et Eve, 1578. Avec privilege du Roy.
- BORGHINI (Raffaello), *La Donna costante. Comedia...*, nuovamente ristampata, Fiorenza, G. Maescotti, 1582.
- BORLÉ (Edouard), *Observations sur l'emploi des conjonctions de subordination dans la langue du XVI^e siècle. Etudié spécialement dans les deux ouvrages de Bernard Palissy*, Paris, Belles Lettres, 1927.
- BOUGHNER (Daniel C.), *The Braggart in Renaissance Comedy. A Study in Comparative Drama from Aristophanes to Shakespeare*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1954.

- BRUNET (Jacques-Charles), *Manuel du libraire et de l'amateur de livres*, Paris, Firmin-Didot, 5^e éd., 1860-65, 6 vol. et suppl.
- BRUNOT (Ferdinand), *Histoire de la langue française des origines à 1900*, tome II, *Le Seizième siècle*, Paris, A. Collin, 3^e éd., 1947; tome III, *La Formation de la langue classique*, Paris, A. Colin, 3^e éd., 1948, 2 vol.
- BUONAPARTE (Nicolo), *La Vedova, commedia facetissima*, Paris, G. C. Molini, 1803.
- CAILLOT (Antoine), *Nouveau dictionnaire proverbial, satirique et burlesque*, Paris, Dauvin, 1826.
- CAVALLUCCI (G.), *Odet de Turnèbe*, Naples, Pironti, et Paris, Margraff, 1942 (non mis dans le commerce).
- CAYROU (Gaston), *Le Français classique. Lexique de la langue du XVII^e siècle*, Paris, H. Didier, 2^e éd., 1924. (*La Littérature Française Illustrée*).
- CHASLES (Émile), *La Comédie en France au XVI^e siècle*, Paris, Didier, 1862.
- CHRIST (Yvan), *Églises parisiennes actuelles et disparues*, Paris, Éditions « Tel », 1947.
- COHEN (Gustave), *Recueil de farces françaises inédites du XV^e siècle*, Cambridge, Mediaeval Academy of America, 1949.
- COROMINAS (J.), *Diccionario critico etimológico de la lengua castellana*, Berne, Francke, 1954, 4 vol.
- COTGRAVE (Randle), *A Dictionarie of the French and English Tongues*, London, A. Islip, 1611.
- DE AMICIS (Vincenzo), *L'Imitazione latina nella commedia italiana del XVI secolo*, Firenze, Sansoni, 2^e éd., 1897. (*Biblioteca Critica della Letteratura Italiana*, XVI).
- DELCOURT (Marie), *La Tradition des comiques anciens en France avant Molière*, Paris, Les Belles Lettres, 1934. (*Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège*, fasc. LIX).
- DELLA PORTA (Giovannbattista), *Le Comedie*, éd. Vincenzo Spampinato, Bari, Laterza, 1910-11, 2 vol. (*Scrittori d'Italia*).
- DESPORTES (Philippe), *Les Amours de Diane. Premier livre. Édition publiée par Victor E. Graham*, Genève, Droz et Paris, Minard, 1959.
- DIETSCHY (Charlotte), *Die « Dame d'Intrigue » in der französischen Originalkomödie des XVI. und XVII. Jahrhunderts*, Halle, M. Niemeyer, 1916. (*Beihefte zur Zeitschrift für Romanische Philologie*, 64.)
- DILLER (George E.), *Les Dames des Roches. Étude sur la vie littéraire à Poitiers dans la deuxième moitié du XVI^e siècle*, Paris, E. Droz, 1936.
- DOUTREPONT (Georges), *Les Types populaires de la littérature française*, Bruxelles, M. Lamertin, 1926-28, 2 vol. (*Académie Royale*

- de Belgique, *Classe des Lettres et des Sciences Morales et Politiques, Mémoires*. 2^e série, tome XXII.)
- DROZ (Eugénie), *Le Recueil Trepperel. Les Sotties*, Paris, E. Droz, 1935.
- DU BELLAY (Joachim), *Œuvres poétiques. Édition critique publiée par Henri Chamard*, Paris, Édouard Cornély, etc., 1908-1931, 6 vol. (*Société des Textes Français Modernes*).
- DUCKWORTH (George E.), *The Nature of Roman Comedy. A Study in Popular Entertainment*, Princeton, Princeton University Press, 1952.
- DUMOLIN (Maurice) et OUTARDEL (George), *Les Églises de France. Paris et la Seine*, Paris, Letouzey et Ané, 1936 (*Répertoire Historique et Archéologique par Départements*).
- ESTIENNE (Henri), *Apologie pour Hérodote. Édition par P. Ristelhuber*, Paris, Isidore Liseux, 1879, 2 vol.
- ESTIENNE (Henri), *Deux dialogues du nouveau langage françois italianisé*, Paris, I. Liseux, 1883, 2 vol.
- FAY (Percival B.), *Elliptical Partitiv Usage in Affirmative Clauses in French Prose of the Fourteenth, Fifteenth, and Sixteenth Centuries*, Paris, H. Champion, 1912.
- FEST (Otto), *Der Miles Gloriosus in der französischen Komödie von Beginn der Renaissance bis zu Molière*, Erlangen et Leipzig, Georg Böhme, 1897 (*Münchener Beiträge zur Romanischen und Englischen Philologie*, XIII).
- FOULET (Lucien), *Petite syntaxe de l'ancien français*, Paris, H. Champion, 3^e éd., 1930 (*Classiques Français du Moyen Age*, 21).
- FOURNEL (Victor), *Le Théâtre au XVII^e siècle. La Comédie*, Paris, Lecène, Oudin, 1892.
- FOURNIER (Édouard), *Le Théâtre français au XVI^e et au XVII^e siècle*, Paris, Garnier, s. d. (1871), 2 vol. (*Collection Laplace*).
- GAMILLSCHG (Ernst), *Historische französische Syntax*, Tübingen, M. Niemeyer, 1957.
- GODEFROY (Frédéric), *Dictionnaire de l'ancienne langue française*, Paris, Vieweg, 1880-1902, 10 vol.
- GOTTSCHALK (Walter), *Die sprichwörtlichen Redensarten der französischen Sprache : ein Beitrag zur französischen Stilistik, Kultur und Wesenskunde*, Heidelberg, Winter, 1930 (*Sammlung romanischer Elementar- und Handbücher*, IV. Reihe : Kulturgeschichte, 2).
- GOTTSCHALK (Walter), *Die humoristische Gestalt in der französischen Literatur*, Heidelberg, Winter, 1928 (*Sammlung romanischer Elementar und Handbücher*, II. Reihe : Literaturgeschichte, 6).
- GOUGHENHEIM (Georges), *Grammaire de la langue française du seizième siècle*, Lyon et Paris, IAC, 1951 (*Les Langues du Monde*).
- GRÉVIN (Jacques), *Les Esbahis. Dans Théâtre complet et poésies*

- choisies de Jacques Grévin avec notices et notes*, éd. Lucien Pinvert, Paris, Garnier, 1922.
- GRAF (Arturo), *Attraverso il cinquecento*, Torino, G. Chiantore, 1926.
- GROTO (Luigi), *La Emilia, comedia nova di Luigi Grotto, cieco di Hadria*, Venezia, F. Ziletti, 1579.
- GUERRINI (Olimdo), *Ricettario galante del principio del secolo XVI*, Bologna, G. Romagnoli, 1883 (*Scelta di Curiosità Letterarie Inedite o Rare dal Secolo XIII al XVII*).
- HAAG (Hiltrud), *Der Gestaltwandel der Kupplerin in der französischen Literatur des 16. und 17. Jahrhunderts*, Marburg, A. Ebel, 1936. (*Marburger Beiträge zur romanischen Philologie*, XXII).
- HAAS (Joseph), *Neufranzösische Syntax*, Halle, M. Niemeyer, 1909.
- HAASE (A.), *Syntaxe française du XVII^e siècle. Nouvelle édition traduite et remaniée par M. Obert*, Paris, Delagrave, 4^e éd., 1935.
- HARASZTI (Jules), *La Comédie française de la Renaissance et la scène, Revue d'histoire littéraire*, XVI (1909), 285-301.
- HARVEY (Howard Graham), *The Theatre of the Basoche. The Contribution of the Law Societies to French Medieval Comedy*, Cambridge, Harvard University Press, 1941 (*Harvard Studies in Romance Language*, XVII).
- HOLSBOER (Wilma), *Histoire de la mise en scène dans le théâtre français de 1600 à 1657*, Paris, E. Droz, 1933 (*Bibliothèque de la société des historiens du théâtre*, I).
- HUGUET (Edmond), *Petit glossaire des classiques français du dix-septième siècle contenant les mots et locutions qui ont vieilli ou dont le sens s'est modifié*, Paris, Hachette, 3^e éd., 1919.
- HUGUET (Edmond), *Dictionnaire de la langue française du seizième siècle*, Paris, E. Champion, 1925 — (A — Obsequial seulement).
- HUGUET (Edmond), *Le Langage figuré au seizième siècle*, Paris, Hachette, 1933.
- HUGUET (Edmond), *L'Évolution du sens des mots depuis le XVI^e siècle*, Paris, E. Droz, 1934.
- HUGUET (Edmond), *Mots disparus ou vieillis depuis le XVI^e siècle*, Paris, E. Droz, 1935.
- INTRONATI (Accademia degl'), *Gl'Ingannati*. Dans *Commedie del cinquecento*, éd. Sanesi, Bari, 1912, 2 vol. (tome I).
- INTRONATI (Accademia degl'), trad. de Charles Estienne de leur *Gl'Ingannati : Les Abusez. Comedie traduite en François par Charles Estienne, et nouvellement revue et corrigée*. A Paris. Par Estienne Groulleau, demourant en la rue Neuve nostre Dame, à l'enseigne saint Jan Baptiste, 1548.
- JANNET (Pierre), *Ancien théâtre françois*, Paris, P. Jannet, 1854-57, 10 vol.

- JODELLE (Estienne), *Cléopâtre captive*, éd. Lowell B. Ellis, Philadelphia, University of Pennsylvania, 1946 (*Series in Romance Languages and Literatures*, Extra Series No. 9).
- KAWCZYNSKI (M.), *Über das Verhältnis des Lustspiels Les Contents von Odet de Turnèbe zu Les Ébahis von Jacques Grévin und beider zu den Italienern*, dans *Festschrift zum VIII. allgemeinen deutschen Neuphilologentage*, Vienne et Leipzig, 1898.
- KERNODLE (George R.), *From Art to Theater. Form and Convention in the Renaissance*, Chicago, University of Chicago Press, 1944.
- KOHLER (Pierre), *Autour de Molière. L'esprit classique et la comédie*, Paris, Payot, 1925.
- KRAPF (Eugenio), éd. *La Celestina. Tragicomedia de Calisto y Melibea*, Vigo, Krapf, 1899-1900, 2 vol.
- LANCASTER (Henry Carrington), *Le Mémoire de Mabelot, Laurent, et d'autres décorateurs de l'Hôtel de Bourgogne et de la Comédie-Française au XVII^e siècle*, Paris, Champion, 1920.
- LANSON (Gustave), *Études sur les origines de la tragédie classique en France*, *Revue d'histoire littéraire*, X (1903), 177-231 ; 413-416.
- LARIVEY (Pierre de), *Les Six Premières Comédies facécieuses de Pierre de Larivey Champenois. A l'imitation des anciens Grecs, Latins et modernes Italiens*. A Paris, Chez Abel l'Angelier. M. D. LXXIX.
- LA TAILLE (Jean de), *Les Corrivaux*. Dans *Œuvres complètes*, éd. René de Maulde, Paris, L. Willem, 1878-82, 4 vol. (tome II, *Comédies*).
- LAVARDIN (Jacques de), *La Celestine. Fidèlement repurgée, et mise en meilleure forme...* A Paris, Par Nicolas Bonfons, rue neuve Notre Dame à l'enseigne Saint Nicolas, s. d. (1578).
- LEA (K. M.), *Italian Popular Comedy. A Study in the commedia dell'arte, 1560-1620, with Special Reference to the English Stage*, Oxford, Clarendon Press, 1934, 2 vol.
- LEBEGUE (Raymond), *Tableau de la comédie française de la Renaissance, Bibliothèque d'humanisme et renaissance*, VIII (1946), 278-344.
- LEBEGUE (Raymond), *La Comédie italienne en France au XVI^e siècle*, *Revue de littérature comparée*, XXIV (1950), 5-24.
- LE JARS (Louis), *La Lucelle. Tragi-comédie en prose française*, Rouen, R. du Petit-Val, 1600.
- LERCH (Eugen), *Historische französische Syntax*, Leipzig, O. R. Reisland, 1925-34, 3 vol.
- LERCH (Eugen), *Hauptprobleme der französischen Sprache*, Braunschweig, Berlin, Hamburg, Georg Westermann, 1930-31, 2 vol.
- LEROUX (Philibert Joseph), *Dictionnaire comique, satyrique, critique, burlesque, libre et proverbial*, Pampelune, 2^e éd., 1786.
- LEROUX DE LINCY (Adrien), *Le Livre des proverbes français*, Paris, A. Delahays, 2^e éd., 1859, 2 vol.

- LIDA DE MALKIEL (Maria Rosa), *El fanfarrón en el teatro del Renacimiento* (*Romance Philology*, XI (1957-58), 268-291).
- LINTILHAC (Eugène), *La Comédie. Moyen âge et Renaissance*, Paris, Flammarion, s. d. (1905) (*Histoire Générale du Théâtre en France*, II).
- LITTRÉ (Émile), *Dictionnaire de la langue française*, Paris, Hachette, 1878, 5 vol.
- LIVET (Charles Louis), *Lexique de la langue de Molière*, Paris, Imprimerie Nationale, 1895-97, 3 vol.
- LODS (Jeanne), *Le Roman de Perceforest*, Genève, Droz et Lille, Giard, 1951 (*Société des Publications Romanes et Françaises*, XXXII).
- MELLERIO (Louis), *Lexique de Ronsard*, Paris, Plon, Nourrit, 1895.
- MENOT (Michel), *Sermons choisis* (1508-1518). *Nouvelle édition précédée d'une Introduction par Joseph Nève*, Paris, E. Champion, 1924.
- MONNIER (Marc), *Les Aïeux de Figaro*, Paris, Hachette, 1868.
- MONTAIGLON (Anatole de) et ROTHSCILD (James de), *Recueil de poésies françaises des XV^e et XVI^e siècles*, Paris, P. Jannet, 1855-78, 13 vol.
- MORAWSKI (Joseph), « Pamphile et Galatée » par Jehan Bras-de-Fer de Dammartin-en-Goële. *Poème français inédit du XIV^e siècle*, Paris, E. Champion, 1917.
- MORAWSKI (Joseph), *Proverbes français antérieurs au XV^e siècle*, Paris, E. Champion, 1925 (*Classiques Français du Moyen Age*, 47).
- NYROP (Kr.), *Grammaire historique de la langue française*, Copenhague, Gyldendalske Boghandel Nordisk Forlag, 1899-1930, 6 vol.
- ODIN (Antoine), *Curiositez françoises*, Paris, A. de Sommaville, 1640.
- OVIDE, *Art of Love and other poems*, éd. J. H. Mozley, London, Heinemann, 1929 (*Loeb Classical Library*).
- PANDOLFI (Vito), *La Commedia dell' arte. Storia e testo*, Firenze, Sansoni, 1957-58, 4 vol. (*Nuovi Testi e Rari*, IV-VII) (tomes I et II).
- PARABOSCO (Girolamo), *La Fantesca. Comedia Nova di M. Girolamo Parabosco. Con privilegio*. In Vinegia, Appresso Stephano di Alessi, 1560.
- PARABOSCO (Girolamo), *Comedie..., cioè, La Notte, L'Hermaphrodito, Il Viluppo, I Contenti, Il Pellegrino, Il Marinaio. Di Nuovo Ricorrete e ristampate*. In Vinegia, appresso Gabriel Giolito de' Ferrara. MDLX.
- PARFAICT (Claude et François), *Histoire du théâtre françois depuis son origine jusqu'à présent*, Paris, Le Mercier, 1745-49, 15 vol. (tome III).
- PATCHELL (Mary), *The Palmerin Romances in Elizabethan Prose*

- Fiction*, New York, Columbia University Press, 1947 (*Columbia University Studies in English and Comparative Literature*, No. 166).
- PENNEY (Clara Louisa), *The Book Called Celestina in the Library of the Hispanic Society of America*, New York, Hispanic Society of America, 1954 (*Hispanic Notes and Monographs*).
- PELLIZZARO (Giambattista), *La Commedia del secolo XVI e la novellistica anteriore e contemporanea in Italia*, Vicenza, G. Raschi, 1901.
- PERMAN (R. C. D.), *The Influence of the commedia dell' arte on the French Theatre before 1640* (*French Studies*, IX (1955), 293-303).
- PETRACCONI (ENZO), *La Commedia dell' arte. Storia, tecnica, scenari*, Napoli, R. Ricciardi, 1927.
- PICCOLOMINI (Alessandro), *Alessandro. Comedia... Di nuovo con somma Diligenza corretta, e Ristampata...* In Vinegia, Appresso G. Giolito de' Ferrara, 1562.
- PICCOLOMINI (Alessandro), trad. de François d'Amboise de son *Dialogo de la bella creanza de le donne : Notable discours en forme de dialogue, touchant la vraye et parfaicte amitié, ouvrage dans lequel les dames sont deuëment informées du moyen qu'il faut tenir pour bien et honnestement se gouverner en amour*, Lyon, Benoist Rigaud, 1577.
- PICCOLOMINI (Alessandro), trad. de François d'Amboise de son *Dialogo de la bella creanza de le donne : Dialogues et devis des Demoiselles, pour les rendre vertueuses et bien-heureuses en la vraye et parfaicte amitié*. A Paris. Par Robert le Mangnier, à S. Jean Baptiste, rue neuve nostre Dame, et au Palais, en la gallerie par où on va à la Chancellerie, 1583.
- PICCOLOMINI (Alessandro), *Dialogo de la bella creanza de le donne*, dans Giuseppe Zonta, *Trattati del cinquecento sulla donna*, Bari, Laterza, 1913. (*Scrittori d'Italia*).
- PICOT (Émile), *Recueil général des sotties*, Paris, Firmin-Didot, 1902-12, 3 vol. (*Société des Anciens Textes Français*).
- PICOT (Émile), *Les Français italianisants au XVI^e siècle*, Paris, H. Champion, 1906-07, 2 vol. (tome I).
- PICOT (Émile) et NYROP (Christophe), *Nouveau recueil de farces françaises des XV^e et XVI^e siècles*, Paris, Morgand et Fatout, 1880.
- PINO DA CAGLI (Bernardino), *G'Ingiusti Sdegni. Comedia. Di Nuovo con somma diligenza corretta, e ristampata*. In Venetia, appresso gli Heredi di Domenico Farri, MDCV.
- PLAUTE, *Curculio*, éd. Alfred Ernout, Les Belles Lettres, Paris, 1944.
- POPE (Mildred K.), *From Latin to Modern French with Especial Consideration of Anglo-Norman. Phonology and Morphology*, Manchester, Manchester University Press, 1952 (*Publications of the University of Manchester, French Series*, No. VI).

- REYNIER (Gustave), *Les Origines du roman réaliste*, Paris, Hachette, 1912.
- RIGAL (Eugène), *Le Théâtre de la Renaissance*, dans Petit de Julleville, *Histoire de la langue et de la littérature française des origines à 1900*, Paris, A. Colin, 1896-99 (tome III).
- RIGAL (Eugène), *Les Personnages conventionnels de la comédie au XVI^e siècle* (*Revue d'histoire littéraire*, IV (1897), 167-179).
- RIGAL (Eugène), *De Jodelle à Molière*, Paris, Hachette, 1911.
- RONCARD (Pierre de), *Œuvres complètes. Édition critique par Paul Laumonier*, Paris, Hachette, etc., 17 vol. parus (*Société des Textes Français Modernes*).
- ROSSET (Théodore), *Les Origines de la prononciation moderne étudiées au XVII^e siècle d'après les remarques des grammairiens et les textes en patois de la banlieue parisienne*, Paris, A. Colin, 1911.
- ROTHSCHILD (James de), éd. *Mistère du vieil testament*, Paris, Firmin-Didot, 1878-91, 6 vol. (tome I) (*Société des Anciens Textes Français*).
- SAISSET (Léon et Frédéric), *Un type de l'ancienne comédie. Le Valet (Mercure de France, CLXXV (1924), 390-401)*.
- SANFELD (Kristian), *Syntaxe du français contemporain*, Paris, H. Champion, 1928-43, 3 vol.
- SANESI (Ireneo), *La Commedia*, Milano, F. Vallardi, 2^e éd., 1954, 2 vol.
- SIMPSON (Lesley B.), *El Arcipreste de Talavera. Nuevamente editado según el códice escorialense*, Berkeley, University of California Press, 1939.
- SINGER (Samuel), *Sprichwörter des Mittelalters*, Bern, H. Lang, 1944-47, 3 vol.
- SNEYDERS DE VOGEL (K.), *Syntaxe historique du français*, Groningen, Neophilologische Bibliotheek, 1919.
- SPECTOR (Norman B.), *The Procureess and Religious Hypocrisy, (Italia, XXXIII (1956), 52-59)*.
- SPECTOR (Norman B.), *Odette de Turnèbe's Les Contens and the Italian Comedy (French Studies, XIII (1959), 304-313)*.
- THUROT (Charles), *De la prononciation française depuis le commencement du XVI^e siècle, d'après les témoignages des grammairiens*, Paris, Imprimerie Nationale, 1881, 2 vol.
- TOBLER (Adolf), *Vermischte Beiträge zur französischen Grammatik*, Leipzig, S. Hirzel, 1886-1908, 5 vol. (tome I, 3^e éd., 1921).
- TOLDO (Pierre), *La Comédie française de la Renaissance (Revue d'histoire littéraire, IV (1897), 366-392 ; V (1898), 220-264 ; 554-603 ; VI (1899), 571-608 ; VII (1900), 263-283)*.
- TURNÈBE (Odette de), *Les Contens. Comédie nouvelle en prose française*. A Paris, pour Felix le Mangnier Libraire privé en l'Université

- de Paris, au Palais en la gallerie allant à la Chancellerie.
M.D.LXXXIII.
- TURNÈBE (Odet de), *Les Contens*. Publié sous le titre suivant : *Les Desguisez. Comedie François. Avec L'explication des Proverbes et mots difficiles*. Par Charles Maupas. A Bloys Par Gauché Collas. Devant la grand Fontaine, 1626.
- TURNÈBE (Odet de), *Les Contens*. Dans *Ancien Théâtre François*, tome VII, éd. P. Jannet, Paris, 1856.
- TURNÈBE (Odet de), *Les Contens*. Dans *Théâtre français au XVI^e et au XVII^e siècles*, éd. Édouard Fournier, Paris, Garnier frères, 1871.
- VAGANAY (Hugues), *Amadis en français, Livres I-XII : Essai de Bibliographie et d'Iconographie*, Florence, Olschki, 1906.
- WEINBERG (Bernard), *Critical Prefaces of the French Renaissance*, Evanston, Northwestern University Press, 1950 (*Northwestern University Studies, Humanities Series*, No. 20).
- WIND (Bartina H.), *Les Mots italiens introduits en français au XVI^e siècle*, Deventer, AE. E. Kluwer, 1928.

COMPLÉMENTS BIBLIOGRAPHIQUES

UNE TRADUCTION ANGLAISE DES «CONTENS» : Odet de TURNÈBE, *Satisfaction All Around*, translated with an Introduction and Notes by Donald BEECHER, Carleton University Renaissance Centre, Ottawa, 1979.

ÉTUDES :

- AULOTTE (Robert), « La Lucelle de Louis Le jars », in *Mélanges Lebègue*, Paris, Nizet, 1969, pp. 97-106.
- AULOTTE (Robert), « Le comique verbal dans la Lucelle de Louis Le Jars », in *Cahiers de Varsovie*, 1981, pp. 199-209.
- AULOTTE (Robert), *La Comédie française de la Renaissance et son chef-d'œuvre «Les Contens» d'Odet de Turnèbe*, Paris, S.E.D.E.S., 1984.
- BALMAS (Enea), *Comédies du XVI^e siècle (La Trésorière ; La Recon nue ; Les Néapolitaines ; La Nouvelle tragi-comique)*, Milano, Viscontea et Paris, Nizet, 1968.
- BALMAS (Enea), « A propos des *Contens* de Turnèbe », in *Saggi e ricerche sul teatro francese del cinquecento*, Firenze, Olschki, 1985, pp. 131-140.

- BALMAS (Enea), *La commedia francese del Cinquecento*, Milano, Viscontea, 1967, pp. 42 et 61-62.
- BOWEN (Barbara), *Les caractéristiques essentielles de la farce française et leurs survivances dans les années 1550-1620*, Urbana, University of Illinois Press, LIII, 1964, pp. 123-125.
- GARAPON (Robert), *La fantaisie verbale et le comique dans le théâtre français du Moyen Âge à la fin du XVII^e siècle*, Paris, A. Colin, 1957, p. 129.
- GUICHEMERRE (Roger), *La Comédie classique, de Jodelle à Beaumarchais*, Paris, P.U.F., « Que sais-je ? », 1978.
- HERRICK (Marvin T.), *Comic Theory in the XVIth Century*, Urbana, University of Illinois Press, 1950.
- JEFFERY (Brian), *French Renaissance Comedy (1552-1630)*, Oxford, Clarendon Press, 1969.
- LARTHOMAS (Pierre), *Le langage dramatique*, Paris, A. Colin, 1972.
- LAZARD (Madeleine), *La Comédie au XVI^e siècle et ses personnages*, Paris, P.U.F., 1978.
- LAZARD (Madeleine), *Le Théâtre en France au XVI^e siècle*, Paris, P.U.F., 1980.
- LAZARD (Madeleine), « Du rire théorisé au comique théâtral. Le *Traité du Ris* de L. Joubert (1579) et le comique de l'amour dans les *Neapolitaines* de Fr. d'Amboise et les *Contens* de Turnèbe », in *Studi di letteratura francese, X, Commedia e comicità nel Cinquecento francese e europeo*, Firenze, Olschki, 1983, pp. 19-30.
- LEBÈGUE (Raymond), « Unité et pluralité de lieu dans le théâtre français (1450-1600) », in *Le lieu théâtral à la Renaissance*, Paris, C.N.R.S., 1964, p. 347-353.
- LEBÈGUE (Raymond), *Le théâtre comique en France de « Pathelin » à « Mélite »*, Paris, Hatier, 1972.
- LEBÈGUE (Raymond), *Études sur le théâtre français*, Paris, Nizet, 1977, t. I, pp. 207-219 : « La Pléiade et le théâtre ».
- LEMAITRE (Jules), « Les *Contens* d'Odet de Turnèbe », in *Revue des Cours et Conférences*, 1, 2, 1893, pp. 150-158.
- MAURON (Charles), *Psychocritique du genre comique*, Paris, Corti, 1964.
- MOREL (Jacques), *Littérature française. La Renaissance. III : 1570-1624*, Paris, Arthaud, 1973, pp. 83-87.
- SAULNIER (V.-L.), « La fantaisie verbale et sa diversité », in *Cahiers de Varsovie*, 1981, pp. 19-33.
- SYDOW (Paul), *Die französische Originalkomödie des XVI Jahrhunderts*, Inaugural Dissertation, Halle, Druck von H. John, 1908.
- UGHETTI (Cante), *François d'Amboise (1550-1619)*, Rome, Bulzoni, 1974.
- VOLTZ (Pierre), *La Comédie*, Paris, A. Colin, 1964, chap. II, pp. 38-39.